

## **COOKIES-POLITIK**

### **Was ist ein Cookie und wofür wird es verwendet?**

Ein Cookie ist eine Textdatei, die eine vom Nutzer besuchte Website an den Computer des Nutzers sendet, wo sie gespeichert und bei einem späteren Besuch an diese Website zurückgesendet wird.

Cookies können nach der Person klassifiziert werden, die sie auf dem Computer des Nutzers installiert, je nachdem, ob es sich um den Anbieter der vom Nutzer besuchten Website handelt (so genannte „Erstanbieter-Cookies“) oder eine andere Website, die die Cookies über die erste Website installiert (so genannte „Drittanbieter-Cookies“); Je nach Zweck des jeweiligen Cookies ermöglichen es einige Cookies der Website, die sie installiert hat, sich beispielsweise an die Präferenzen zu erinnern, die der Nutzer beim Surfen, beim Kauf oder bei der Anmeldung geäußert hat (so genannte „technische Cookies“); andere Cookies ermöglichen es der Website, die sie installiert hat, das Surfen des Nutzers zu verschiedenen Zwecken zu überwachen, einschließlich des Versendens von Werbenachrichten oder des Anbietens von Diensten, die den Präferenzen entsprechen, die der Nutzer beim Surfen im Internet geäußert hat (so genannte „Profilierungs-Cookies“).

### **Technische Cookies**

Technische Cookies werden ausschließlich für die Übertragung einer Nachricht über ein elektronisches Kommunikationsnetz verwendet, oder soweit dies für den Anbieter eines Dienstes der Informationsgesellschaft, der vom Nutzer ausdrücklich zur Bereitstellung des Dienstes aufgefordert wurde, unbedingt erforderlich ist.

Technische Cookies können wie folgt klassifiziert werden:

- Navigations- oder Sitzungscookies, die ein normales Surfen und eine normale Nutzung der Website ermöglichen (z.B. die Durchführung eines Kaufs oder die Authentifizierung für den Zugang zu reservierten Bereichen);
- Funktionalitäts-Cookies, die es den Nutzern ermöglichen, auf der Grundlage einer Reihe von Kriterien, die sie ausgewählt haben, zu navigieren (z.B. die Sprache, die zum Kauf ausgewählten Produkte), um den ihnen angebotenen Service zu verbessern.

**Unsere Website verwendet nur Sitzungscookies und technische Cookies. Es werden keine Profilierungs-Cookies verwendet.**

## **COOKIES POLICY**

### **What is a cookie and what is it used for?**

A cookie is a text file that a website visited by the user sends to computer of the user, where it is stored and then sent back to that site during a subsequent visit.

Cookies can be classified according to the person who install them on the user's computer, depending on whether it is the site provider being visited by the user (so-called "first-party cookies") or another site installing the cookies via the first site (so-called "third-party cookies"); according to the purpose of each cookie, some cookies allow the website that installed them either to remember, for example, the preference expressed by the user while browsing, making a purchase or signing in (so-called "technical cookies"); other cookies allow the website that installed them to monitor the user's browsing for various purposes, including sending advertising messages or offering services in line with the preferences expressed by the user while surfing the net (so-called "profiling cookies").

### **Technical cookies**

Technical cookies are used for the sole purpose of carrying out the transmission of a communication on an electronic communication network, or insofar as this is strictly necessary to the provider of an information society service that has been explicitly requested by the user to provide the service.

Technical cookies can be classified as follows:

- navigation or session cookies, which guarantee normal browsing and use of the website (allowing, for example, a purchase to be made or authentication to be carried out for access to reserved areas);
- functionality cookies, which allow users to navigate on the basis of a series of criteria they have selected (e.g. the language, products selected for purchase) in order to improve the service provided for them.

**Our website uses only session cookies and technical cookies. No profiling cookies are used.**

## **INFORMATIVA SUI COOKIES**

### **Che cosa è un cookie e a che cosa serve?**

Un cookie è un file di testo che un sito web visitato dall'utente invia al computer dell'utente, dove viene memorizzato per essere poi rinviato al sito stesso durante una visita successiva.

I cookies possono essere classificati in base a chi li installa sul computer dell'utente, a seconda che sia il fornitore del sito visitato dall'utente (i cosiddetti “cookie di prima parte”) o un altro sito che installa i cookie tramite il primo sito (i cosiddetti “cookie di terza parte”); a seconda della finalità di ciascun cookie, alcuni cookies consentono al sito che li ha installati di ricordare, ad esempio, le preferenze espresse dall'utente durante la navigazione, l'acquisto o l'iscrizione (c.d. “cookies tecnici”); altri cookies consentono al sito che li ha installati di monitorare la navigazione dell'utente per varie finalità, tra cui l'invio di messaggi pubblicitari o l'offerta di servizi in linea con le preferenze espresse dall'utente durante la navigazione in rete (c.d. “cookies di profilazione”).

### **Cookies tecnici**

I cookies tecnici sono utilizzati al solo fine di effettuare la trasmissione di una comunicazione su una rete di comunicazione elettronica, o, nella misura in cui ciò sia strettamente necessario, al fornitore di un servizio della società dell'informazione che sia stato esplicitamente richiesto dall'utente di fornire il servizio”.

I cookies tecnici possono essere classificati come segue:

- cookies di navigazione o di sessione, che garantiscono la normale navigazione e fruizione del sito web (permettendo, ad esempio, di realizzare un acquisto o di autenticarsi per accedere ad aree riservate);
- cookies di funzionalità, che consentono all'utente la navigazione in funzione di una serie di criteri da lui selezionati (ad esempio, la lingua, i prodotti scelti per l'acquisto) al fine di migliorare il servizio reso allo stesso.

**Il nostro sito utilizza solo cookie di sessione e cookie tecnici. Non vengono utilizzati cookie di profilazione.**